



**LA CAPACIDAD PARA ARGUMENTAR EN LOS EXÁMENES DE CERTIFICACIÓN
OFICIAL DE FLE Y ELE EN EL NIVEL B1. UN ESTUDIO COMPARATIVO**

Géraldine Durand

Universidad de Salamanca

1. Introducción

En los exámenes de certificación oficial del DELF (*Diplôme d'Études en Langue Française*) y del DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera), se evalúa la capacidad para argumentar. El tratamiento de esta capacidad en lengua extranjera cobra una notable relevancia en el proceso de enseñanza-aprendizaje ya que puede tener un impacto en los diseños curriculares elaborados para los cursos de preparación de estos exámenes. La evaluación tiene un impacto en el proceso de enseñanza-aprendizaje que ha de adaptarse a los criterios de evaluación. Nace entonces la necesidad de comprender las exigencias de los exámenes y también la necesidad de percibir las características del discurso que responde a las normas retóricas de una lengua-cultura transmitidas por la cultura educativa

en la que evoluciona el enunciador. Se admite que un estudiante formado en Francia se enfrenta a las tareas del examen del DELE de una manera determinada por la cultura educativa en la que ha estudiado. Se teje pues un entramado que observamos aquí entre la capacidad para argumentar, el proceso de enseñanza-aprendizaje, la evaluación del aprendizaje, los diseños curriculares y la cultura educativa. El estudio comparativo de las tareas propuestas para certificar oficialmente un nivel con el examen del DELF y del DELE pretende cubrir estas necesidades y revelar la incidencia que tiene la cultura educativa propia de cada país en los exámenes de certificación oficial y en el discurso que tienen que adoptar los candidatos.

2. El nivel estudiado

En otro lugar (Durand: 2021), hemos estudiado las tareas del nivel B2. En este artículo, vamos a centrarnos en las tareas propuestas en los exámenes del nivel B1 para definir las culturas discursivas que nos interesan. El nivel B1 es pertinente para detectar cómo se considera la argumentación en los exámenes de certificación oficial. En la mayoría de las escalas de descriptores del MCER, que son la referencia para la elaboración y la evaluación de las tareas propuestas en los exámenes del DELF y del DELE, se describe la capacidad para argumentar y de forma más representativa a partir del nivel B2. De hecho, en el volumen complementario del MCER, en un comentario que introduce la escala de descriptores «monólogo sostenido: argumentar» se señala: «Los descriptores publicados en 2001 se concentraban en el nivel B2, en el que esta habilidad [para defender argumentos] es un elemento importante» (2020: 76).

La capacidad para argumentar llega a ser definitoria del nivel B2 porque, en este nivel, las competencias lingüísticas están lo suficientemente desarrolladas para poder exponer argumentos y formular un razonamiento complejo en el que se integra el contra discurso al discurso. En un nivel B2, el usuario ya tiene desarrolladas las competencias generales, pluriculturales, pragmáticas y sociolingüísticas y es capaz de realizar una actividad cognitiva y lingüísticamente exigente dando cuenta de matices, de detalles finos, de ambigüedades.

A partir del nivel B2, sobre todo, las escalas de descriptores del MCER señalan que el dominio de la habilidad para presentar argumentos es determinante para demostrar que se ha alcanzado el nivel, pero a partir del nivel B1, en determinadas situaciones, también se solicita. Los descriptores de las escalas relativas a los «Informes y redacciones» (2020: 80) y al «monólogo sostenido» cuyo objetivo es argumentar (2020: 76) hacen mención a la capacidad para argumentar: el usuario con un nivel B1 «desarrolla argumentos lo bastante bien» (2020: 76), aunque se acepte la brevedad.

En definitiva, en el nivel B1 es donde se presagia y se ve cómo se gesta lo que se confirma en los niveles B2 y C1-C2. El nivel B1 reviste interés para nuestro estudio que pretende detectar y entender bien el porqué de las divergencias que hay que considerar en un proceso de enseñanza-aprendizaje que responde a las necesidades del estudiante.

3. la capacidad para argumentar en los exámenes de certificación oficial

En los exámenes de certificación oficial de FLE y de ELE, la capacidad para argumentar se mide esencialmente en las pruebas de expresión e interacción. Por lo tanto, observamos las tareas propuestas en las pruebas destinadas a evaluar estas actividades de la lengua tanto si el canal es escrito como si es oral. France Éducation International y el Instituto Cervantes ponen a disposición los documentos necesarios para nuestro estudio. Para los dos exámenes, hemos seleccionado las tareas del modelo 0 para adultos y hemos consultado los criterios («*grille d'évaluation*») utilizados para la evaluación de los ejercicios del DELF y la guía del examen B1 donde se publican las escalas de calificación para evaluar las tareas del DELE.

3.1. La capacidad para argumentar en las pruebas de expresión e interacción escritas de los exámenes del DELF y del DELE

Globalmente, tal y como se refleja en el siguiente esquema, las pruebas de expresión e interacción escrita (EIE) tienen un parecido y algunas diferencias que pueden llegar a ser muy ilustrativas.

Examen y ejercicios		Competencias funcionales	Duración de la prueba	Examen y tareas		Instrucciones	Duración de la prueba
DELF B1	PE: redacción	<ul style="list-style-type: none"> - describir, contar, exponer hechos, acontecimientos y experiencias - expresar sentimientos, compartir reacciones - dar su opinión y justificarla 	45 min (160 palabras)	DELE B1	EIE: dos tareas	nº1* - redactar una carta informal en la que se cuenta una experiencia	60 min (230-270 palabras)
						nº2 - contar una experiencia - justificar sus opiniones y sentimientos - hacer propuestas	

*Ejercicio sin equivalente exacto en la prueba del DELF B1

Figura 1: Las pruebas de EIE de los exámenes del DELF y del DELE. Nivel B1

Para realizar la prueba, el candidato al DELE dispone de 60 minutos, quince minutos más que el candidato al DELF, pero tiene que enfrentarse a una tarea más y escribir entre 70 y 110 palabras más. Tiene que producir más texto con un poco más de tiempo, pero se le da orientaciones para guiarle y ayudarle a estructurar su texto y a generar ideas. Sospechamos que este hecho esté motivado por el objetivo principal de la prueba: para el DELE, el candidato ha de demostrar sus aptitudes esencialmente para contar experiencias y para el DELF, ha de demostrar sus aptitudes esencialmente para expresar su opinión contando experiencias. En este sentido, la exigencia acerca del grado de adquisición de la competencia discursiva y más concretamente, de la capacidad para desarrollar temáticamente una idea es mayor en la prueba del DELF.

En la primera tarea de las pruebas de EIE para el DELE, el candidato tiene que demostrar su habilidad escribiendo una secuencia textual de tipo narrativo: en el modelo 0, tiene que redactar una carta informal en la que se cuente una experiencia vivida, se comente un proyecto o se hagan propuestas y se den impresiones. Tiene que ser capaz de transmitir

información. Esta tarea no tiene equivalencia en el examen para el DELF B1. En el único ejercicio propuesto para la prueba de producción escrita del examen del DELF B1, la capacidad para narrar se asocia a la capacidad para argumentar.

La segunda tarea de las pruebas de EIE para el DELE es parecida a la primera ya que consiste también en contar una experiencia. Sin embargo, la guía del examen señala que se evalúa la capacidad del candidato para redactar un texto descriptivo o narrativo en el que se exprese opinión y se aporte información de interés personal, relacionada con experiencias personales, sentimientos, anécdotas... (2014: 15).

El candidato ha de escribir una secuencia narrativa y también ha de justificar sus opiniones, sus sentimientos y valoraciones. El modelo 0 del examen revela que el discurso de justificación en el que se muestra una capacidad elemental para argumentar es muy discreto y poco representativo en una tarea que prioriza el relato fáctico que transmite información frente al relato que presenta argumentos para alimentar una opinión. En el examen para el DELE, la narración cobra un valor principalmente informativo.

La gran diferencia entre los dos exámenes es que en el examen para el DELF B1, se aplica la idea desarrollada en la perspectiva de la lógica natural de J.-B. Grize: la narración interviene en la construcción del punto de vista y adquiere un valor argumentativo. En la producción escrita para el DELF, la expresión del punto de vista del candidato se construye a partir del relato de experiencias personales, lo que hace que «*le fait est le meilleur des arguments*» (Grize, 1990: 44). En la prueba del DELF, los hechos a exponer asumen la función de argumentos en el relato de experiencias. La capacidad para argumentar que recoge la expresión de los sentimientos y del pensamiento nacidos de una reflexión tiene tanto peso como la capacidad para contar. De hecho, los criterios de evaluación y las escalas de calificación son el reflejo de las diferentes prioridades de cada examen. Tanto en el examen para el DELF como para el DELE, la competencia lingüística representa la mitad de la puntuación atribuida a la prueba escrita y la otra mitad corresponde a la competencia pragmática: 13/25 para el DELF y dos criterios de cuatro para el DELE. Los dos exámenes miden la adecuación y la coherencia, pero, a diferencia del examen del DELF que

atribuye ocho puntos de veinticinco a la capacidad para desarrollar temáticamente una secuencia textual de tipo narrativo o argumentativo, el examen del DELE no insiste en este aspecto de la competencia discursiva.

En el examen del DELE B1, se insiste en la capacidad para comunicar y más específicamente en la capacidad para contar, mientras que el examen del DELF exige también una capacidad discursiva e insiste en una capacidad para producir secuencias textuales elementales de tipo argumentativo. En el examen del DELF B1, el candidato tiene que producir una argumentación sencilla que se apoya en la narración como discurso de justificación, sin que haya necesariamente un contra discurso.

3.2. La capacidad para argumentar en las pruebas de expresión e interacción orales de los exámenes del DELF y del DELE

En cuanto a las pruebas de expresión e interacción orales (EIO), en los dos exámenes, las situaciones de comunicación se suceden en los quince minutos disponibles para la prueba. Para el DELE, se proponen cuatro tareas mientras que son tres para el DELF. El parecido entre las tareas de los dos exámenes es notable, pero existen divergencias que confirman lo observado con las pruebas de EIE. Empezamos a comprobarlo en el siguiente esquema:

Examen y ejercicios		Competencias funcionales	Duración de la prueba	Examen y tareas		Instrucciones	Duración de la prueba
DELF B1	PO: tres ejercicios (10-15 min + 10 min de preparación)	nº1 - hablar de uno mismo con cierta seguridad dando información personal, razones y explicaciones relativas a los centros de interés, proyectos y acciones	2-3 min de interacción	DELE B1	EIO: cuatro tareas (15 min + 15 min de preparación)	nº1 - realizar una presentación breve – ordenar y relacionar bien las ideas – justificar sus opiniones y sentimientos	2-3 min de monólogo
		nº2 - llevar una conversación dominando una situación imprevista pero cotidiana, con el fin de consensuar con el interlocutor	3-5 min de interacción			nº2 - participar en una conversación sobre el tema del ejercicio 1	3-4 min de interacción
		nº3 - presentar y explicar con bastante precisión los puntos principales de una reflexión personal - relacionar una serie de elementos en un discurso que queda suficientemente claro como para seguirlo sin dificultad la mayoría del tiempo	3 min aproximadamente de monólogo + 3 min de interacción (5-7 min en total)			nº3* - describir una fotografía - contestar a preguntas sobre el tema de la fotografía	1-2 min de monólogo + 1-2 min de interacción
nº4 - dialogar en una situación simulada en la que habrá que convencer al interlocutor	2-3 min de interacción						

*Ejercicios sin equivalente exacto en la prueba del DELF y del DELE B1

Figura 2: Las pruebas de EIO de los exámenes del DELF y del DELE. Nivel B1

Hay ejercicios que no encuentran equivalente en el otro examen: el ejercicio 1 para el DELF y la tarea 3 para el DELE. El primer ejercicio para el DELF consiste en una toma de contacto en la que el candidato se presenta y habla de él: puede dar explicaciones, contar y describir situaciones. Esta actividad no es una tarea evaluada en el DELE, aunque el ritual del inicio de la prueba abarque este tipo de intercambio breve. El objetivo de la tercera tarea para el DELE es medir la capacidad del candidato para describir. Resalta la misma divergencia que en la prueba de EIE en cuanto a la exigencia acerca de la competencia discursiva y de la capacidad para desarrollar un tema produciendo una unidad textual compleja con secuencias de varios tipos. La prueba de producción oral para el DELF no contempla la producción de una secuencia textual homogénea.

De hecho, el ejercicio 2 para el DELF que tiene su equivalente casi exacto en la tarea 4 del examen del DELE es una actividad en la que el candidato tiene que describir y contar la situación en la que se encuentra. También tiene que encontrar soluciones a un problema y llegar a un consenso con su interlocutor. Están integradas varias actividades de la lengua: el candidato muestra sus aptitudes para interactuar y para mediar en una conversación racional y razonable respondiendo al enfoque pragma-dialéctico de la argumentación. La única diferencia que se puede detectar entre estos dos ejercicios es el tiempo. El candidato para el DELE dispone de un minuto menos que el candidato para el DELF, lo que puede tener un impacto en el grado de superficialidad para llegar al consenso. En la tarea 4 del examen del DELE, se exige del candidato una capacidad persuasiva ligeramente menor que en el ejercicio equivalente del examen para el DELF.

En cuanto al tercer ejercicio para el DELF, tiene su homólogo en las tareas 1 y 2 para el DELE. Son actividades que tienen un gran parecido. La duración otorgada es la misma en los dos exámenes, así como lo son las competencias requeridas por parte del candidato. En los dos casos, el candidato tiene que expresarse en un monólogo seguido de una conversación con el examinador. Se le exige que dé su opinión en un discurso estructurado con una introducción, un desarrollo y una conclusión, donde las ideas expuestas están presentadas de forma cohesionada, organizada y coherente. Los monólogos de los dos exámenes no pueden superar los tres minutos y comparten estas características.

Sin embargo, se dibujan matices en el tratamiento de la capacidad para argumentar. En el tercer ejercicio para el DELF, según el documento reservado para los examinadores, los objetivos de la prueba pretenden llegar a «*identifier un sujet de discussion à partir d'un texte déclencheur, donner son opinion et en discuter avec l'examineur*». El candidato dispone de un texto que le ofrece la reflexión de una tercera persona y que representa el punto de partida de su reflexión personal. El texto cumple la función de invitación para seguir tres procesos de carácter discursivo en un monólogo. Para empezar, en esta primera parte del ejercicio, tal y como indica su nombre, tiene que expresar su punto de vista. Para ello, tiene que proponer argumentos que pueden provenir de fuentes variadas. La voz del enunciador no tiene por qué expresarse siempre en primera persona. Se le invita a producir un discurso polifónico y a no perder la ocasión de introducir un contra discurso, si fuera posible. Por otra parte, se le invita también a matizar un punto de vista que no es el suyo. Puede dar su opinión oponiéndose a las ideas presentadas en el texto o mostrar su adhesión al planteamiento propuesto. En todo caso, ha de proponer una reflexión personal y original que no puede ser una paráfrasis del texto. Finalmente, en este ejercicio, se le invita a problematizar el tema propuesto, para conceptualizarlo y luego para aportar argumentos que pueden sustentarse en experiencias personales. Los estudiantes de FLE tienen que ir apropiándose este esquema que sigue las normas retóricas de un discurso formulado en francés. El proceso de producción de un discurso de estas características es cognitiva y discursivamente exigente y requiere una capacidad clara para desarrollar temáticamente una idea.

En la prueba del DELE, el objetivo sigue siendo dar una opinión, pero «a partir de un tema y unas preguntas» (2014: 24). El candidato tiene que dar su opinión, pero sin necesidad de problematizar el tema, ni de tener en cuenta la postura de una tercera persona. El proceso de producción del discurso no dispone de un texto como punto de partida, pero es guiado por preguntas. Esta concepción dialéctica de la comunicación elimina de los objetivos a evaluar la planificación de ideas. El candidato no tiene que buscar los puntos principales de una reflexión. Tiene que contestar, de forma directa, a las preguntas. Las preguntas dan al discurso su esqueleto y permiten estructurar un discurso racional y coherente. En el DELE B1, se exige del candidato un discurso con un enunciador que se expresa en primera

persona para compartir apreciaciones y valoraciones y para contar experiencias personales.

En la segunda parte del ejercicio para el DELF, no se trata de un debate entre el candidato y el examinador como en el nivel B2. Pero, al plantear el texto el punto de vista de una tercera persona, la situación es propensa a cuestionar puntos de vista distintos u opuestos. Las preguntas del examinador tienden a enfrentar la visión del candidato a percepciones distintas de la misma realidad. Además de ser capaz de conversar presentando y defendiendo su punto de vista en la primera parte, en la segunda parte, el candidato ha de ser capaz de confirmar su opinión, aunque sea de forma rápida. No sólo tiene que confirmar datos, aportar detalles y aclaraciones, sino que tiene que posicionarse claramente apoyándose en la reflexión presentada en el monólogo. Ya en el nivel B1, se exige cierta destreza argumentativa.

En el examen para el DELE, el enfoque no es el mismo, aunque el planteamiento de la actividad siga pautas parecidas. Tampoco se trata de debatir. Se trata de conversar y de compartir opiniones procedentes de apreciaciones. Además, las preguntas que hace el examinador permiten evitar la confrontación de ideas opuestas donde reina el desacuerdo que tendría que resolverse en la conversación. En estas circunstancias, sigue siendo predominante la capacidad para contar y para describir, e inevitablemente, la capacidad para argumentar está menos solicitada que en el examen del DELF.

4. Consideraciones finales

En el nivel B1, al interpretar de la misma manera los mismos descriptores del MCER, los exámenes de certificación oficial de FLE y de ELE son muy similares en su formato. Sin embargo, destaca la exigencia acerca del grado de desarrollo de la capacidad para argumentar que es ligeramente mayor en el examen del DELF. En el examen del DELE, parece que no existe una intención marcada para dejar el tiempo suficiente para desarrollar una argumentación. En el nivel B2, la comparación de los dos exámenes confirma este

parecer. Pero la causa de las diferencias relativas a la capacidad para argumentar más evidente está en las preguntas planteadas al candidato: llevan a producir preferentemente secuencias textuales de tipo descriptivo y narrativo. Sobresale una exigencia mayor acerca de la transmisión de hechos y de valoraciones personales que de ideas. En cambio, en el examen del DELF, las preguntas del examinador dan un enfoque que permite recurrir a la capacidad para argumentar del candidato. Se le invita a producir secuencias textuales de tipo argumentativo en las que puede transmitir una reflexión elaborada racionalmente porque existe un interés particular por evaluar la competencia discursiva y la capacidad para desarrollar un tema. La observación de las pruebas de expresión e interacción escritas y orales para el DELF y el DELE muestra que se requiere la capacidad para argumentar en el nivel B1, más en el DELF que en el DELE. Esta tendencia que se dibuja en el nivel B1 no se desdibuja en el nivel B2, todo lo contrario. En el nivel B2, la capacidad para argumentar es central pero en las pruebas para el DELE la exigencia es menor que en las pruebas para el DELF.

Estas exigencias que aparecen en los exámenes de certificación oficial de un nivel en una lengua extranjera determinada hacen eco de las características del discurso de la lengua en cuestión. La lengua es el vehículo de una cultura y como tal, responde a las normas retóricas que modelan los discursos. La dimensión cultural inherente al discurso enfrenta el proceso de enseñanza-aprendizaje y los diseños curriculares a la delicada cuestión de las maneras de decir propias de la cultura de un país (Charaudeau, 2001: 347). Estas normas se transmiten en la Escuela que es la que se encarga de que sigan marcando culturalmente el discurso.

De hecho, se puede establecer un paralelismo entre las características del discurso en L1 en España y el de la L2 en los exámenes de certificación oficial. Ambos discursos requieren la capacidad para presentar un pensamiento que ha de ser razonable. No se priorizan la planificación y la conceptualización de la reflexión, ni se exigen reflexiones muy detalladas. La exigencia acerca de la competencia discursiva es importante pero no tan grande como en los exámenes externos del bachillerato francés y en los exámenes para el DELF. El esfuerzo se centra en la formulación breve de una opinión que existe por valoraciones

personales. Las opiniones se expresan de forma más directa sin que sea necesario un gran trabajo de planificación: el discurso formulado en español es más pragmático. Se fomenta más el arte de conversar que el arte de debatir, con el fin de evitar el conflicto y las situaciones que pueden generar un desacuerdo o tensiones.

En Francia, la cultura educativa transmite las normas para producir un discurso marcado por la capacidad para presentar un razonamiento, una problemática y una reflexión elaborada a partir de la reflexión de terceras personas y gracias a un pensamiento crítico. Estas normas se aplican al FLE y dan lugar a un discurso que requiere la capacidad para presentar un pensamiento racional integrando los diferentes tipos de secuencias textuales a la argumentación.

Las variaciones relativas a la capacidad para argumentar como recurso y práctica de comunicación en los exámenes propuestos para la certificación oficial de los niveles en FLE y ELE se sitúan en el marco de las culturas educativas existentes en Francia y en España. La cultura educativa específica en función del país orienta los objetivos de enseñanza y abre la puerta a exigencias reflejadas en los diseños curriculares que incitan la producción de discursos marcados culturalmente. El receptor del discurso espera un discurso que respete las normas retóricas y discursivas establecidas en la lengua en cuestión. Un estudiante de ELE que transpone las normas retóricas del discurso en francés a un discurso en español no cubre las expectativas de su receptor. La variabilidad cultural (Hidden, 2009a: 117, 2009b: 102) en función de la lengua y del país ha de tener un impacto directo en los diseños curriculares y en la evaluación de las L2 que llevan acuñado el sello de la cultura educativa en la que se desarrolla la enseñanza de la L1.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

CHARAUDEAU, P. (2001). «Langues, cultures et identité culturelle». *Études de Linguistique Appliquée* 123-124/3: 341-348. <https://www.cairn.info/revue-ela-2001-3-page-341.htm>

CONSEJO DE EUROPA. (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Estrasburgo: Servicio de publicaciones del Consejo de Europa.
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/

DURAND, G. (2021). «La compétence argumentative dans les examens de certification officielle de FLE et ELE». *E-Scripta Romanica* 9: 106-121.
<https://czasopisma.uni.lodz.pl/escripta/issue/view/901>

GRIZE, J.-B. (1990). *Logique et langage*. Gap: Ophrys.

HIDDEN, M.-O. (2009a). «Variabilité culturelle des genres et enseignement de la production écrite en langue étrangère ». *Buletinul Stiintific Academia De Studii Economice Di Bucuresti*, 117-124. <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01850325>

HIDDEN, M.-O. (2009b). «Pour une approche interculturelle des genres discursifs». *Synergies Pays Germanophones* 2: 101-111.
<http://gerflint.fr/Base/Paysgermanophones2/paysgermanophones2.html>

INSTITUTO CERVANTES. (2014). *Guía del examen B1*.
<https://exámenes.cervantes.es/es/dele/exámenes/b1>

Sitografía

<https://www.france-education-international.fr/exemples-sujets-b1-tp>

<https://exámenes.cervantes.es/es/dele/exámenes/b1>

ANEXOS

Pruebas escritas

DELFB1 – Modelo 0 para adultos

DOCUMENT RÉSERVÉ AU CANDIDAT - ÉPREUVES COLLECTIVES

3

Production écrite

25 points

Vous recevez ce mail de Louisa, une amie française :

Nouveau Message

De : louisa@yahoo.fr

Objet : New York

Salut,

Mon entreprise me propose de quitter Brest pour aller travailler à New York. C'est une bonne nouvelle, mais comment je vais faire dans une si grande ville alors que j'adore la nature ? Il y a aussi les problèmes de la langue, du logement, des amis... Je me sens un peu perdue. Tu en penses quoi ?


A très vite !

Louisa

Vous répondez à Louisa. Vous lui donnez votre opinion en lui donnant des exemples d'expériences diverses. (160 mots minimum)

Disponible en <https://www.france-education-international.fr/exemples-sujets-b1-tp>

DELE B1



Expresión e interacción escritas
 Página 3 B1

Tarea 2
Instrucciones

Elija solo una de las dos opciones que se le ofrecen a continuación:

OPCIÓN 2

Lea el siguiente mensaje que aparece en la página web del Ayuntamiento de su ciudad:


FIESTAS DE LA CIUDAD

Invitamos a todos los ciudadanos que lo deseen a participar en el foro de la página web del Ayuntamiento. Pueden participar opinando sobre las fiestas del año pasado y comentando qué actividades les gustaría que se programaran en las próximas fiestas de la ciudad.

Redacte un texto para enviar al foro en el que deberá:

- presentarse;
- decir a qué actividades asistió el año pasado durante las fiestas;
- explicar qué actividades de las fiestas del año pasado le gustaron más y cuáles menos y por qué;
- proponer varias actividades para las próximas fiestas.

Número de palabras: **entre 130 y 150.**



© Instituto Cervantes 2012

Examen 00—Versión 1

Disponible en <https://exámenes.cervantes.es/es/dele/exámenes/b1>

Pruebas orales

DELF B1 – Modelo 0 para adultos: ejercicio 3

DOCUMENT RÉSERVÉ AUX EXAMINATEURS

3 Expression d'un point de vue avec préparation 5 à 7 minutes

OBJECTIF : identifier un sujet de discussion à partir d'un texte déclencheur, donner son opinion et en discuter avec l'examineur.

CONSIGNES AU CANDIDAT :

Vous dégagerez le thème soulevé par le document et vous présentez votre opinion sous la forme d'un exposé personnel de 3 minutes environ.

L'examineur peut vous poser quelques questions.

Le candidat tire au sort deux sujets et il en choisit un.

Ex. 3 SUJET 1 TRAVAILLER DANS SON SALON

Si le télétravail permet de mieux concilier vie de famille et travail, de réduire les temps de trajets ou les coûts de location de bureau, des enquêtes menées cette année montrent que la proportion de télétravailleurs parmi les salariés n'atteint que 7%. Le télétravail est réservé à certains types de poste et il ne s'improvise pas. Certaines personnes y renoncent au bout de quelques mois car, d'une part, la vie de l'entreprise leur manque et, d'autre part, ces travailleurs d'un type particulier ont souvent peur qu'on les oublie, surtout dans les promotions. Alors, travailler chez soi, oui, c'est une situation qui semble très attractive, mais il faut rappeler que ce type d'activité est parfois plus difficile à exercer qu'il n'y paraît. Qu'en pensez-vous ? Etes-vous d'accord avec cette dernière affirmation ? Cela vous plairait-il de travailler à domicile ?

D'après Nice-matin.fr

Disponible en <https://www.france-education-international.fr/exemples-sujets-b1-tp>

DELE B1



Expresión e interacción orales
Página 2



Tarea 1

Instrucciones

Le proponemos dos temas con algunas indicaciones para preparar una exposición oral. Elija uno de ellos.

Tendrá que hablar durante **2 o 3 minutos** sobre el tema elegido. El entrevistador no intervendrá en esta parte de la prueba.

EJEMPLO DE TEMA:

Hable de **un país donde le gustaría vivir o del país ideal para vivir**, en su opinión.

Incluya información sobre:

- qué país es; por qué le gustaría vivir allí o por qué cree que ese sería el país ideal para vivir;
- desde cuándo le gusta ese país; qué es lo que más le gusta y qué es lo que menos le gusta de ese país;
- qué le gustaría hacer allí; cuándo y con quién le gustaría vivir allí;
- experiencias de otras personas que hayan vivido en ese país.

No olvide:

- diferenciar las partes de su exposición: introducción, desarrollo y conclusión final;
- ordenar y relacionar bien las ideas;
- justificar sus opiniones y sentimientos.

Tarea 2**Instrucciones**

Cuando haya terminado su exposición (**Tarea 1**), usted deberá mantener una conversación con el entrevistador sobre el mismo tema durante **3 o 4 minutos**.

EJEMPLOS DE PREGUNTAS DEL ENTREVISTADOR:

- ¿Ha vivido usted en diferentes países /ciudades? ¿Dónde?
- De los sitios en que ha vivido, ¿cuál es el que más le ha gustado? ¿Por qué?
- ¿Cuáles son los aspectos más importantes en su opinión para decidir vivir en un determinado país / ciudad? ¿Por qué?

Disponible en <https://exámenes.cervantes.es/es/dele/exámenes/b1>

DURAND, Géraldine (2022): «La capacidad para argumentar en los exámenes de certificación oficial de FLE y ELE en el nivel B1. Un estudio comparativo». En *Actas del V Congreso Internacional SICELE. Cultura, intercultural y certificación lingüística* <http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/sicele/sicele05/004_durand.htm>